

**ENTSCHEID ZUR DIREKTVERGABE
GEMÄSS ART. 26 LG Nr. 16/2015**

Vergabe der Grafikdesign-Dienstleistungen, Gestaltung von Werbe- und Kommunikationsmaterial der wichtigsten Initiativen und Projekte des EVTZ Europaregion Tirol-Südtirol-Trentino für die Jahre 2022 und 2023.

Code (intern): **2022-SG und 2023-SG**

C.I.G.-Kodex: 9226026581

CUI Kodex: S94114380218202200003

Beschlüssen über die Genehmigung der Ausgabe:

Beschluss des Vorstands des EVTZ Nr. 24/2021 del 14/10/2021

Beschluss der Versammlung des EVTZ Nr. 12/2021 del 14/10/2021

Art des gewählten Verfahrens:

Direktvergabe gemäß Art. 26 Absatz 4 LG Nr. 16/2015.

Gesamtbetrag:

129.110,00 € + 22 % MwSt.

Die Ausgabe liegt über 40.000 Euro (ohne MwSt.) und wurde in das Zweijahresprogramm der Beschaffungen von Gütern und Dienstleistungen 2022-2023 enthalten.

Endgültige Sicherheit:

Für Vergabeverfahren, bei denen die Auftragssumme 40.000 Euro (ohne MwSt.) oder mehr beträgt, wird eine endgültige Sicherheit in Höhe von 2% des Vertragsbetrags, **das entspricht 2.582,20 Euro**, als Kautionsleistung oder als Bürgerschaft ausgestellt.

Dauer des Vertrages:

Der Auftrag gilt für den Zeitraum von 24 Monaten ab

**DETERMINA DI AFFIDAMENTO
AI SENSI DELL'ART. 26 LP 16/2015**

Affidamento dei servizi di progettazione grafica, di impaginazione del materiale promozionale e di comunicazione delle principali iniziative e dei progetti del GECT Euregio Tirolo-Alto Adige-Trentino per gli anni 2022 e 2023.

Codice (interno): **2022-SG e 2023-SG**

Codice C.I.G.: 9226026581

Codice CUI: S94114380218202200003

Deliberazioni contenenti l'approvazione della spesa:

Deliberazione della Giunta del GECT n. 24/2021 del 14/10/2021

Deliberazione dell'Assemblea del GECT n. 12/2021 del 14/10/2021

Tipologia di procedura prescelta:

Affidamento diretto ai sensi dell'art. 26 comma 4 LP 16/2015.

Importo complessivo:

129.110,00 € + 22 % IVA

La spesa è superiore a 40.000 euro (al netto di IVA) ed è quindi contenuta nel programma biennale degli acquisti di forniture e servizi 2022-2023.

Garanzia definitiva:

Per procedure il cui importo dell'affidamento sia superiore a 40.000 euro (al netto di IVA) viene richiesta una garanzia definitiva pari al 2% dell'importo contrattuale, **pari a 2.582,20 euro**, sotto forma di cauzione o di fidejussione.

Durata del contratto:

Il servizio avrà durata di 24 mesi dal momento



dem Zeitpunkt der Vergabe, es sei denn, es wird eine Fristverlängerung für die Erbringung der beauftragten Dienstleistungen gewährt, ohne dass dem Auftraggeber zusätzliche Kosten entstehen.

Vergabekriterien:

Der Wirtschaftsteilnehmer, an den die Dienstleistung zu vergeben ist, wird auf der Grundlage des eingereichten Voranschlags ausgewählt.

Wirtschaftsteilnehmer:

Werbe Ass International GmbH

Meraner Straße 39
39011 Lana (BZ)
Steuernummer und MwSt-Nr: 03066090212

Begründung:

Dem EVTZ „Europaregion Tirol-Südtirol-Trentino“ steht es laut Art. 26, Absatz 4, des Landesgesetzes Nr. 16/2015 frei, Direktaufträge bei Lieferungen und Dienstleistungen, deren Auftragswert ab 40.000 Euro und unter 150.000 Euro beträgt, (wobei vorher drei Wirtschaftsteilnehmer, sofern vorhanden, konsultiert werden) zu erteilen, stets unter Berücksichtigung der Prinzipien der Nicht-Diskriminierung, Gleichbehandlung, Verhältnismäßigkeit, Wirtschaftlichkeit, Rotation und Transparenz.

Unter Berücksichtigung von Art. 21/ter des Landesgesetzes Nr. 1 vom 29. Jänner 2002 wird festgehalten, dass keine aktiven Rahmenvereinbarungen und Zulassungsbekanntmachungen vorhanden sind, welche von der Sammelbeschaffungsstelle, der Agentur für die Verfahren und die Aufsicht im Bereich öffentliche Bau- Dienstleistungs- und Lieferaufträge (AOV), abgeschlossen wurden und die mit der zu erwerbenden Dienstleistung vergleichbar sind.

In Anbetracht dessen, dass der Betrag höher als 40.000 € und niedriger als 150.000 € ist, wurden die

dell'affidamento, salvo proroga temporale per la conclusione dei servizi affidati, senza costi per la stazione appaltante.

Criteri dell'affidamento:

L'operatore economico a cui affidare il servizio verrà selezionato sulla base del contenuto del preventivo presentato.

Operatore economico:

Werbe Ass International Srl

Via Merano39
39011 Lana (BZ)
CF e P.IVA: 03066090212

Motivazione:

Il GECT „Euregio Tirolo-Alto Adige-Trentino“ può, ai sensi dell'art. 26, comma 4, della Legge provinciale n. 16/2015, procedere mediante affidamento diretto per forniture e servizi di importo superiore a 40.000 euro e inferiore a 150.000 euro, previa consultazione di tre operatori economici, ove esistenti, nel rispetto dei principi di non discriminazione, parità di trattamento, proporzionalità, economicità, rotazione e trasparenza.

Viene verificato che, ai sensi dell'art 21/ter della Legge provinciale 29.01.2002 n. 1, non vi sono convenzioni e bandi di abilitazione attivi conclusi con la stazione unica appaltante dell'Agenzia per i procedimenti e la vigilanza in materia di contratti pubblici di lavori, servizi e forniture (ACP) relativi a servizi e forniture comparabili con quelli da acquisire, a seguito dell'assenza di caratteristiche tecniche idonee a soddisfare le specifiche esigenze richieste per questa prestazione.

Considerato che l'importo è superiore a 40.000 euro e inferiore a 150.000 euro sono stati consultati





folgenden Wirtschaftsbeteiligten konsultiert:

- Brand&Soda unser Protokoll 139 vom 9/3/2022
- Effekt GmbH unser Protokoll 140 vom 9.3.2022
- Fotolito Varesco GmbH 141 vom 9/3/2022
- Handle Creativ Art GmbH unser Protokoll 142 vom 9.3.2022
- Mugrafik unser Protokoll 143 vom 9/3/2022
- Northlight gmbh unser Protokoll 144 vom 9/3/2022
- PRIMA s.r.l. unser Protokoll 145 vom 9/3/2022
- Werbe Ass International GmbH unser Protokoll 148 vom 9.3.2022
- Werbezimmer unser Protokoll 147 vom 9/3/2022

i seguenti operatori economici:

- Brand&Soda ns. prot. 139 del 9/3/2022
- Effekt GmbH ns. prot. 140 del 9/3/2022
- Fotolito Varesco GmbH ns. prot. 141 del 9/3/2022
- Handle Creativ Art GmbH ns. prot 142 del 9/3/2022
- Mugrafik ns. prot. 143 del 9/3/2022
- Northlight gmbh ns. prot 144 del 9/3/2022
- PRIMA s.r.l. ns. prot 145 del 9/3/2022
- Werbe Ass International GmbH ns. prot. 148 del 9/3/2022
- Werbezimmer ns. prot 147 del 9/3/2022

und die folgenden Wirtschaftsteilnehmer haben sich an der Konsultation beteiligt:

- Effekt GmbH unser Protokoll 191
- Northlight gmbh unser Protokoll 190
- Werbe Ass International GmbH unser Protokoll 181
- Handle Creativ unser Protokoll 192

ed hanno risposto alla consultazione i seguenti operatori economici:

- Effekt GmbH ns. prot. 191
- Northlight gmbh ns. prot 190
- Werbe Ass International GmbH ns. prot. 181
- Handle Creativ ns. prot.192

Alle vier Angebote wurden überprüft und verglichen, und das Angebot von der Firma Werbe Ass International GmbH wurde als das ökonomischste befunden und erfüllt alle Anforderungen des vereinfachten technischen Berichts. Der Preis wird als angemessen angesehen.

Tutte e quattro le proposte sono state esaminate e confrontate e quella della ditta Werbe Ass International Srl è risultata la più economica e soddisfa tutte le richieste contenute nella relazione tecnica semplificata. Il prezzo viene ritenuto congruo.

Die Vergabe der Grafikdesign-Dienstleistungen, der Gestaltung von Werbe- und Kommunikationsmaterial der wichtigsten Initiativen und Projekte des EVTZ Europaregion Tirol-Südtirol-Trentino für die Jahre 2022 und 2023 wird daher an die Firma Werbe Ass International GmbH vergeben.

L'affidamento dei servizi di progettazione grafica, di impaginazione del materiale promozionale e di comunicazione delle principali iniziative e dei progetti del GECT Euregio Tirolo-Alto Adige-Trentino per gli anni 2022 e 2023 verrà quindi affidato alla ditta Werbe Ass International Srl.

Der Vertrag wird auf elektronischem Wege mittels einer privaten Vereinbarung gemäß Art. 37 LP 16/2015 abgeschlossen.

Il contratto sarà stipulato in modalità elettronica mediante scrittura privata, ai sensi dell'art. 37 LP 16/2015.





Mindestumweltkriterien (z.B. bei Einrichtungen, Textilien, Papier, Beleuchtung, Heizung, Autos, Green Events, alle einsehbar

[I Criteri ambientali minimi | Ministero della Transizione Ecologica \(minambiente.it\)](#)):

Es wird festgestellt, dass für die betreffende Dienstleistung keine MUK (Mindestumweltkriterien) zu beachten sind.

Bewertung der Risiken durch Interferenzen:

Es wird festgehalten, dass in Anbetracht der Natur der Dienstleistung, gemäß Art. 26 Absatz 3 bis der GvD Nr. 81/2008, keine Verpflichtung zur Ausarbeitung des Einheitsdokumentes zur Bewertung der Risiken durch Interferenzen (DUVRI) besteht.

Notwendige Voraussetzungen des Wirtschaftsteilnehmers:

Die wesentlichen Vertragsklauseln sowie notwendigen Voraussetzungen des Wirtschaftsteilnehmers sind im vereinfachten technischen Bericht enthalten, der der Anfrage zur Einreichung eines Kostenvoranschlags beigefügt ist. Das Vorliegen der allgemeinen und besonderen Voraussetzungen werden vom Wirtschaftsteilnehmer durch das Ausfüllen der Anlage A1 zum Auftragsschreiben erklärt.

Criteri ambientali minimi (p.e. per arredamenti, prodotti tessili, carta, illuminazione, riscaldamento, auto, green events, tutto

accessibile [I Criteri ambientali minimi | Ministero della Transizione Ecologica \(minambiente.it\)](#)):

Viene preso atto che per il servizio in oggetto non esistono CAM (Criteri ambientali minimi) da rispettare.

Valutazione dei Rischi da Interferenza:

Viene rilevato che, in considerazione della natura della prestazione oggetto dell'incarico, non sussiste, ai sensi dell'art. 26 c. 3 bis del D.Lgs. n. 81/2008, l'obbligo di procedere alla predisposizione del Documento Unico di Valutazione dei Rischi da Interferenza (DUVRI).

Requisiti necessari dell'operatore economico:

Le clausole negoziali essenziali e i requisiti necessari dell'operatore economico sono contenute nella relazione tecnica semplificata allegata alla richiesta di preventivo. Il possesso dei requisiti di carattere generale, nonché dei requisiti tecnico-professionali, ove richiesti, da parte dell'operatore economico è stato dichiarato in sede di presentazione del preventivo.

Dott.ssa Marilena Defrancesco
Generalsekretärin des EVTZ „Europaregion Tirol-Südtirol-Trentino“ und EVV /
Segretario Generale del GECT “Euregio Tirolo-Alto Adige-Trentino” e RUP

Ort und Datum / Data e luogo:
Bozen / Bolzano, 09.05.2022

